

Register your product and get support at

[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

AJ7034D



---

CS Příručka pro uživatele

---

**PHILIPS**

# Obsah

---

<b>1</b>	<b>Důležité informace</b>	<b>3</b>
	Bezpečnost	3

---

<b>2</b>	<b>Dokovací systém zábavy</b>	<b>4</b>
	Úvod	4
	Obsah dodávky	4
	Celkový pohled na hlavní jednotku	5

---

<b>3</b>	<b>Začínáme</b>	<b>6</b>
	Instalace baterie	6
	Připojení napájení	6
	Přepnutí do pohotovostního režimu.	6
	Nastavení času a data	7

---

<b>4</b>	<b>Přehrávání videa ze zařízení iPod nebo iPhone</b>	<b>7</b>
	Kompatibilní zařízení iPod/iPhone	7
	Instalace aplikace	7
	Přehrávání videa ze zařízení iPod nebo iPhone	8
	Nabíjení zařízení iPod nebo iPhone	9
	Nastavení hlasitosti	9
	Vyjmutí zařízení iPod nebo iPhone	9

---

<b>5</b>	<b>Poslech rádia</b>	<b>10</b>
	Ladění rádiových stanic VKV	10

---

<b>6</b>	<b>Další funkce</b>	<b>10</b>
	Nastavení budíku	10
	Nastavení časovače vypnutí	11
	Přehrávání z externího zařízení	11
	Nastavení jasu displeje	11

---

<b>7</b>	<b>Informace o výrobku</b>	<b>12</b>
	Specifikace	12

---

<b>8</b>	<b>Řešení problémů</b>	<b>13</b>
----------	------------------------	-----------

---

<b>9</b>	<b>Oznámení</b>	<b>13</b>
----------	-----------------	-----------

# 1 Důležité informace

## Bezpečnost

- Respektujte všechna upozornění.
- Dodržujte všechny pokyny.
- Radiobudík nepoužívejte poblíž vody.
- K čištění používejte pouze suchou tkaninu.
- Nezakrývejte ventilační otvory. Zařízení instalujte podle pokynů výrobce.
- Zařízení neinstalujte v blízkosti zdroje tepla (radiátory, přímotopy, sporáky apod.) nebo jiných zařízení (včetně zesilovačů) produkujících teplo.
- Síťový kabel chraňte před pošlapáním nebo přiskřípnutím. Zvláštní pozornost je třeba věnovat vidlicím, zásuvkám a místu, kde kabel opouští radiobudík.
- Používejte pouze doplňky nebo příslušenství doporučené výrobcem.
- Během bouřky či v době, kdy se radiobudík nebude delší dobu používat, odpojte napájecí kabel ze zásuvky.
- Veškeré opravy svěřte kvalifikovanému servisnímu technikovi. Přístroj by měl být přezkoušen kvalifikovanou osobou zejména v případech poškození síťového kabelu nebo vidlice, v situacích, kdy do přístroje vnikla tekutina nebo nějaký předmět, přístroj byl vystaven dešti či vlhkosti, nepracuje normálně nebo utrpěl pád.
- **UPOZORNĚNÍ týkající se používání baterie** – dodržujte následující pokyny, abyste zabránili úniku elektrolytu z baterie, který může způsobit zranění, poškození majetku nebo poškození radiobudíku:
  - Baterii nainstalujte správně podle značení + a – na radiobudíku.
  - Pokud nebudete radiobudík delší dobu používat, vyjměte baterii.

- Na radiobudík nesmí kapat ani stříkat tekutina.
- Na radiobudík nepokládejte žádné nebezpečné předměty (např. předměty naplněné tekutinou nebo hořící svíčky).
- Protože adaptér slouží k vypínání přístroje, zařízení k vypínání přístroje by mělo být připraveno k použití.



### Varování

- Nesnímejte kryt radiobudíku.
- Nepoužívejte na žádnou část radiobudíku žádná maziva.
- Nepokládejte radiobudík na jiné elektrické zařízení.
- Zařízení nevystavujte přímému slunci, otevřenému ohni nebo žáru.
- Ujistěte se, že máte vždy snadný přístup k napájecímu kabelu, zástrčce nebo adaptéru, abyste mohli radiobudík odpojit od napájení.

## 2 Dokovací systém zábavy

Gratulujeme k nákupu a vítáme Vás mezi uživateli výrobků společnosti Philips! Chcete-li využívat všech výhod podpory nabízené společností Philips, zaregistrujte svůj výrobek na stránkách [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

Jestliže se obrátíte na společnost Philips, budete požádáni o číslo modelu a sériové číslo vašeho přístroje. Číslo modelu a sériové číslo se nacházejí na spodní straně vašeho radiobudíku.

Napište si čísla sem:

Číslo modelu \_\_\_\_\_

Sériové číslo \_\_\_\_\_

---

### Úvod

Tento radiobudík umožňuje

- poslouchat rádio VKV;
- vychutnat si hudbu ze zařízení iPod/iPhone nebo externího zařízení;
- nastavit jako zdroj budíku bzučák, rádio nebo audio z vašeho zařízení iPod/iPhone.

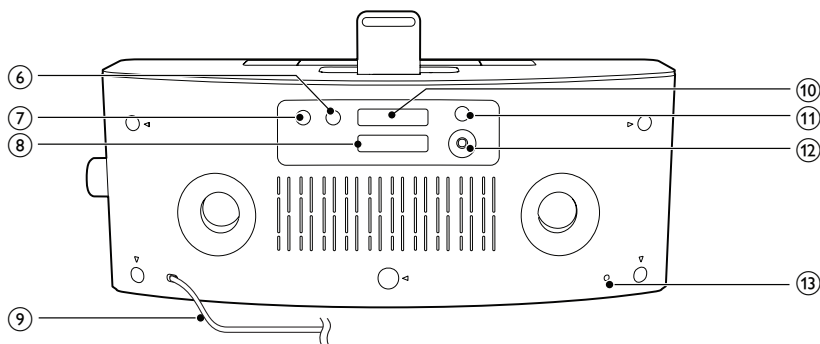
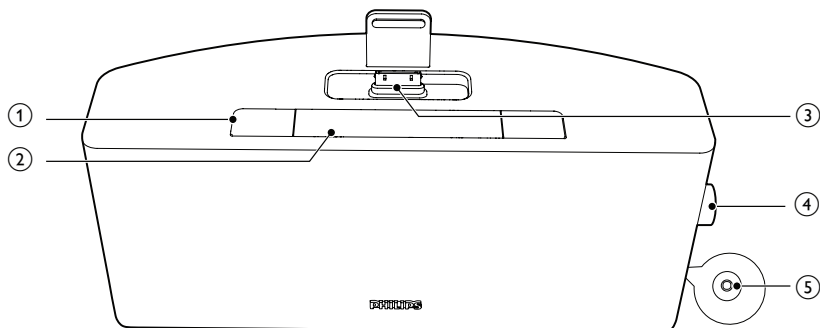
---

### Obsah dodávky

Zkontrolujte a ověřte obsah balení:

- Hlavní jednotka (včetně baterie)
- Stručný návod k rychlému použití

## Celkový pohled na hlavní jednotku



### ① AL1/AL2

- Nastavení budíku.
- Zobrazení nastavení budíku.
- Aktivace a deaktivace budíku.

### ② SNOOZE/BRIGHTNESS

- Budík s opakovaným připomenutím.
- Nastavení jasu displeje.

### ③ DOCK

- Dock pro iPod/iPhone.

### ④ Ovladač hlasitosti

- Otáčením můžete nastavit hlasitost nebo čas.
- Stisknutím potvrdíte výběr.

### ⑤ ①

- Zapnutí/vypnutí radiobudíku.

### ⑥ SLEEP

- Nastavení časovače.

### ⑦ SOURCE

- Vyberte zdroj

### ⑧ Přihrádka na baterii

### ⑨ Napájecí kabel

### ⑩ ◀ / ▶

- Naladte (ručně nebo automaticky) rádiovou stanicí VKV.

### ⑪ SET TIME

- Nastavte čas.

### ⑫ MP3 LINK

- Připojení externího audiozařízení.

### ⑬ FM AERIAL

- Zlepšení příjmu VKV.

# 3 Začínáme

## ! Výstraha

- Použití ovládacích prvků nebo úpravy provádění funkcí, které jsou v rozporu se zde uvedenými informacemi, mohou způsobit škodlivé ozáření a nebezpečný provoz.

Vždy dodržujte správné pořadí pokynů uvedených v této kapitole.

## Instalace baterie

### ! Výstraha

- Nebezpečí výbuchu! Baterie chraňte před horkem, slunečním zářením nebo ohněm. Baterie nikdy nevhazujte do ohně.
- V případě nesprávně provedené výměny baterie hrozí nebezpečí výbuchu. Baterii vyměňte pouze za stejný nebo ekvivalentní typ.
- Baterie obsahuje chemické látky, proto by se měla likvidovat odpovídajícím způsobem.
- Baterii uchovávejte mimo dosah dětí.
- Obsahuje chloristan – může vyžadovat zvláštní zacházení. Viz [www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate](http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate).

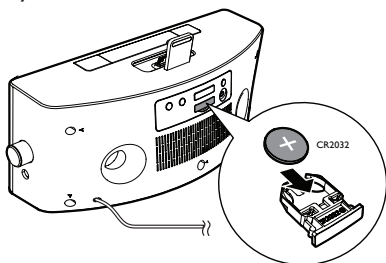
### ☰ Poznámka

- Radiobudík může být napájen pouze střídavým proudem. Předinstalovaný akumulátor CR2032 umožňuje pouze funkci hodin a buzení.

### Před prvním použitím:

Abyste aktivovali baterii, odstraňte ochrannou západku.

### Výměna baterie:



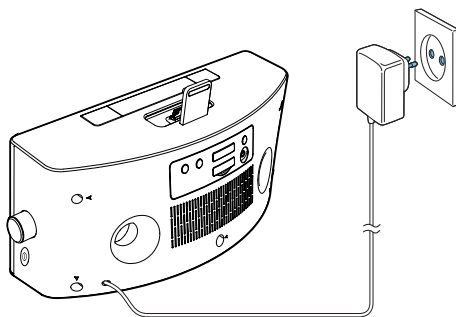
## Připojení napájení

### ! Výstraha

- Hrozí nebezpečí poškození přístroje! Zkontrolujte, zda napětí v elektrické síti odpovídá napětí, které je uvedeno na zadní nebo spodní straně přístroje.
- Nebezpečí úrazu elektrickým proudem! Při odpojování napájecího adaptéru vždy vytahujte konektor ze zásuvky. Nikdy netahejte za kabel.
- Před připojením napájecího adaptéru zkontrolujte, zda je vše ostatní řádně zapojeno.
- Používejte pouze dodávaný napájecí adaptér.

Zapojte zástrčku do zásuvky ve stěně.

↳ Radiobudík se přepne na poslední vybraný zdroj.



## Přepnutí do pohotovostního režimu.

Stisknutím tlačítka ⊕ přepnete radiobudík do pohotovostního režimu.

↳ Na zobrazovacím panelu jsou vidět hodiny (pokud jsou nastaveny).

---

## Nastavení času a data

- 1 Stiskněte a podržte na více než dvě sekundy **SET TIME** na zadní straně radiobudíku.  
↳ Možnosti **[12H]** nebo **[24H]** začnou blikat.
- 2 Otáčením ovladače nastavte formát hodin (12 nebo 24).
- 3 Volbu potvrďte stisknutím knoflíku.  
↳ Začnou blikat čísla znázorňující hodiny.
- 4 Opakováním kroků 2 až 3 nastavte hodiny a minuty.

### Poznámka

- Jestliže nejsou hodiny nastaveny ručně, po vložení zařízení iPod/iPhone přístroj automaticky synchronizuje čas se zařízením iPod/iPhone.

### Tip

- Přesnost přeneseného času závisí na zařízení iPod/iPhone, které přenáší časový signál.

## 4 Přehrávání videa ze zařízení iPod nebo iPhone

Radiobudík umožňuje vychutnat si hudbu ze zařízení iPod/iPhone.

---

## Kompatibilní zařízení iPod/iPhone

Přístroj podporuje následující modely zařízení iPod/iPhone:

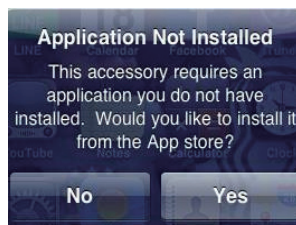
Vyrobeno pro následující zařízení:

- iPod touch (1., 2., 3., a 4. generace)
- iPod nano (1., 2., 3., 4., 5., a 6. generace)
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPhone 3G
- iPhone

---

## Instalace aplikace

- 1 Opakovaným stisknutím tlačítka **SOURCE** vyberte režim **DOCK**.
- 2 Vložte zařízení iPod/iPhone do doku.
- 3 Při prvním použití budete požádáni o instalaci aplikace do zařízení iPod/iPhone.
  - Kliknutím na možnost **Ano** nainstalujte aplikaci.



# Přehrávání videa ze zařízení iPod nebo iPhone



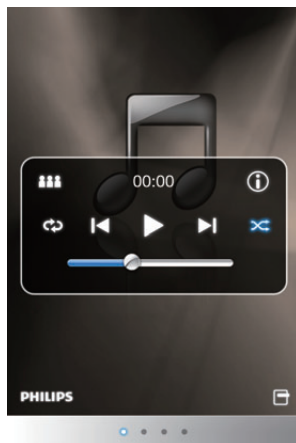
## Poznámka

- Je třeba mít nainstalovanou aplikaci v zařízení iPod/iPhone.

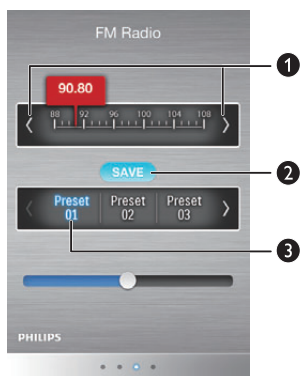
- 1 Klikněte v zařízení iPod/iPhone na ikonu zvuku na hlavní obrazovce.
  - ↳ Zobrazí se stránka s nastavením.
  - Klikněte na tlačítko nastavení ve spodním pravém rohu, kde budete moci nastavit hodiny, automatické vypnutí a buzení radiobudíku.



- 2 Tažením na předchozí stránku přehrajete hudbu ze zařízení iPod/iPhone.



- 3 Tažením na třetí stránku vyresetujete rádiové stanice.
  - ① Stisknutím tlačítka < / > naladíte rádiovou stanici.
  - ② Stiskněte možnost SAVE, a poté číslo předvolby.
    - ↳ SAVE a vybrané číslo předvolby se aktivují (zmodrají).
    - ↳ Rádiová stanice je úspěšně uložena.
  - ③ Jakmile aktivujete možnost SAVE, můžete přeladit na další stanice a stisknutím čísla přímo ukládat stanice.





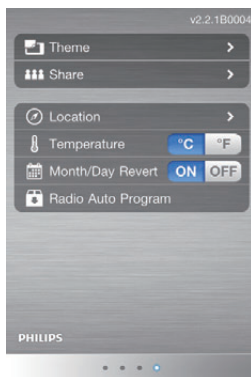


## Poznámka

- Pokud nepotřebujete přednastavovat další stanice, znovu stiskněte možnost **SAVE** a tím možnost **SAVE** deaktivujete (zšedne).

## 4 Přesuňte se na další stránku. Můžete:

- nastavit téma;
- sdílet informace;
- nastavit lokalitu kvůli předpovědi počasí;
- vybrat jednotku teploty;
- zapnout nebo vypnout záměnu pořadí měsíců/dnů;
- automaticky vyhledávat rádiové stanice stisknutím možnosti **Radio Auto Program** (automatické programování rádia).
  - ↳ Zobrazí se možnost **[Searching]** (vyhledávání).
  - ↳ Všechny dostupné stanice se naprogramují podle síly příjmu vlnového pásma.
  - ↳ První naprogramovaná stanice začne automaticky hrát.



---

## Nabíjení zařízení iPod nebo iPhone

Jakmile připojíte radiobudík k elektrické síti, začne se zařízení iPod/iPhone zapojené do radiobudíku automaticky nabíjet.

---

## Nastavení hlasitosti

Během přehrávání můžete hlasitost upravovat otáčením ovladače.

---

## Vyjmutí zařízení iPod nebo iPhone

Vytáhněte zařízení iPod nebo iPhone z doku.

## 5 Poslech rádia



### Poznámka

- Abyste předešli rádiovému rušení, neumístujte jednotku v blízkosti jiných elektronických zařízení.
- Pro lepší příjem neumístujte zařízení iPod/iPhone do doku během poslechu rádia. Anténu VKV zcela natáhněte a upravte její polohu.

## Ladění rádiových stanic VKV

Rádiové stanice můžete ladit také z radiobudíku.

- 1 Opakovaným stisknutím tlačítka **SOURCE** vyberte tuner VKV.
- 2 Stiskněte a podržte na více než dvě sekundy tlačítko **◀◀ / ▶▶** na zadní straně radiobudíku.
  - ↳ První naprogramovaná stanice začne automaticky hrát.
- 3 Zopakováním kroku 2 naladíte více stanic.

### Ruční naladění stanic:

Opakovaně stiskněte tlačítko **◀◀ / ▶▶**, dokud nenajdete optimální příjem.

## 6 Další funkce

### Nastavení budíku

#### Nastavení budíku



### Poznámka

- Zkontrolujte správné nastavení hodin.

Je možné nastavit dva budíky na zazvonění v odlišnou dobu.

- 1 Stisknutím tlačítka **AL1/AL2** a jeho přidržením na dvě sekundy aktivujete režim nastavení budíku.
  - ↳ Začnou blikat čísla znázorňující hodiny a ikona budíku.
- 2 Otáčením ovladače nastavte hodiny.
- 3 Volbu potvrďte stisknutím ovladače.
  - ↳ Začnou blikat čísla znázorňující minuty.
- 4 Opakujte kroky 2–3 pro nastavení minut, výběr zdroje buzení (bzučák, rádio nebo dok) a úpravu hlasitosti.



### Poznámka

- Až nastane čas buzení, zapne se zvolený bzučák, rádio či zařízení iPod/iPhone.
- Lze vybrat pouze stejný zdroj buzení pro Alarm 1 a Alarm 2.
- Pokud je jako zdroj buzení zvoleno zařízení iPod/iPhone a žádné zařízení iPod/iPhone není připojeno, radiobudík zvolí jako zdroj bzučák.

#### Aktivace a deaktivace budíku

- 1 Přepnutím voliče **AL1/AL2** zobrazte nastavení budíku.

- 2 Opětovným přepnutím voliče **AL1/AL2** aktivujte nebo deaktivujte budík.
- ↳ Pokud je buzení zapnuté, zobrazí se **1** nebo **2**, a jakmile jej vypnete, zmizí.
  - Přepnutím příslušného voliče **AL1/AL2** vypnete zvonění budíku.
  - ↳ Budík zazvoní následující den ve stejný čas.

- 3 Spustíte přehrávání zařízení (viz uživatelská příručka zařízení).

---

## Nastavení jasu displeje

Opakovaným stisknutím tlačítka **BRIGHTNESS** vyberte různé úrovně jasu.

---

### Budík s opakovaným připomenutím.

Po zazvonění budíku stiskněte tlačítko **SNOOZE**.

- ↳ Budík přestane zvonit a začne znovu o 9 minut později.

---

## Nastavení časovače vypnutí

Radiobudík lze po uplynutí předem nastaveného časového období automaticky přepnout do pohotovostního režimu.

Opakovaným stisknutím tlačítka **SLEEP** nastavte časovač vypnutí (v minutách).

- ↳ Je-li aktivován časovač vypnutí, je zobrazen symbol **zZ**.

Časovač vypnete opakovaným stisknutím tlačítka **SLEEP**, dokud se nezobrazí hodiny.

---

## Přehrávání z externího zařízení

Prostřednictvím radiobudíku můžete poslouchat i externí audiozařízení.

- 1 Stisknutím tlačítka **SOURCE** vyberte zdroj **AUX**.
- 2 Kabel MP3 link (není součástí dodávky) připojte:
  - ke konektoru **MP3-LINK** (3,5 mm) na zadní straně radiobudíku.
  - ke konektoru pro připojení sluchátek na externím zařízení.

# 7 Informace o výrobku



## Poznámka

- Informace o výrobku jsou předmětem změn bez předchozího upozornění.

## Specifikace

### Zesilovač

Jmenovitý výstupní výkon	RMS 2 × 5 W
Kmitočtová charakteristika	40-20 000 Hz
Odstup signál/šum	>70 dB
Celkové harmonické zkreslení	<1 %
Vstup Aux (MP3 link)	0,6 V RMS, 10 000 ohmů

### Tuner (VKV)

Rozsah ladění	87,5 až 108 MHz
Krok ladění	50 KHz
Citlivost	<22 dBf
– Mono, odstup signál/šum 26 dB	<46 dBf
– Stereo, poměr signál/šum 46 dB	
Citlivost ladění	30 dBf

### Reprodukory

Impedance reproduktorů	4 ohmy
Citlivost	>82 dB/m/W

## Obecné informace

Napájení střídavým proudem (napájecí adaptér)	Název značky: Philips; Model: YJ503-1001800G; Vstup: 100–240 V~, 47–63 Hz; 500 mA; Výstup: 10,0 V = 1 800 mA;
---	--

Spotřeba elektrické energie při provozu	<25 W
---	-------

Spotřeba energie v pohotovostním režimu	<1 W
---	------

Rozměry: Hlavní jednotka (Š × V × H)	283 × 118 × 112 mm
--------------------------------------	--------------------

Hmotnost:	
-Hlavní jednotka	1,36 kg
-Včetně balení	1,75 kg

# 8 Řešení problémů



## Varování

- Neodstraňujte kryt přístroje.

Pokud chcete zachovat platnost záruky, neopravujte systém sami. Jestliže dojde k problémům s tímto přístrojem, zkontrolujte před kontaktováním servisu následující možnosti. Pokud problém není vyřešen, přejděte na webové stránce společnosti Philips ([www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)). V případě kontaktu společnosti Philips buďte v blízkosti zařízení a mějte k dispozici číslo modelu a sériové číslo.

### Nefunguje napájení

- Zkontrolujte, zda je napájecí šňůra správně připojena k jednotce.
- Ujistěte se, že je v síťové zásuvce proud.

### Bez zvuku

- Upravte hlasitost.

### Jednotka nereaguje

- Odpojte a znovu připojte zásuvku střídavého proudu a jednotku znovu zapněte.

### Špatný příjem rádia

- Zvětšete vzdálenost mezi jednotkou a televizorem nebo videorekordérem.
- Zcela natáhněte anténu VKV.

### Budík nefunguje

- Nastavte správně hodiny a budík.

### Nastavení hodin nebo budíku se vymazalo

- Byla přerušena dodávka energie nebo odpojena napájecí zástrčka.
- Znovu nastavte hodiny a budík.

# 9 Oznámení



Tento výrobek odpovídá požadavkům Evropské unie na vysokofrekvenční odrušení.

Veškeré změny nebo úpravy tohoto zařízení, které nebyly výslovně schváleny společností Philips Consumer Electronics, mohou mít za následek ztrátu autorizace k používání tohoto zařízení.



Výrobek je navržen a vyroben z vysoce kvalitního materiálu a součástí, které je možné recyklovat.



Pokud je výrobek označen tímto symbolem přeškrtnutého kontejneru, znamená to, že výrobek podléhá směrnici EU 2002/96/ES. Zjistěte si informace o místním systému sběru tříděného odpadu elektrických a elektronických výrobků.

Postupujte podle místních nařízeních a nelikvidujte staré výrobky spolu s běžným komunálním odpadem. Správná likvidace starého výrobku pomáhá předejít možným negativním dopadům na životní prostředí a zdraví lidí.



Výrobek obsahuje baterie podléhající směrnici EU 2006/66/EC, které nelze odkládat do běžného komunálního odpadu. Informujte se o místních pravidlech o sběru baterií, neboť správná likvidace pomáhá předejít nepříznivým účinkům na životní prostředí a lidské zdraví.

## Informace o ochraně životního prostředí

Veškerý zbytečný obalový materiál byl vynechán. Snažili jsme se, aby bylo možné obalový materiál snadno rozdělit na tři materiály: lepenku (krabice), polystyrén (ochranné balení) a polyetylen (sáčky, ochranné fólie z lehčeného plastu).

System se skládá z materiálů, které je možné v případě demontáže odbornou firmou recyklovat a opětovně použít. Při likvidaci obalových materiálů, vybitých baterií a starého zařízení se řiďte místními předpisy.

Made for



iPod



iPhone

Slogany „Made for iPod“ a „Made for iPhone“ znamenají, že elektronický doplněk byl navržen specificky pro připojení k zařízení iPod nebo iPhone a byl vývojářem certifikován jako splňující výkonové standardy společnosti Apple. Společnost Apple není odpovědná za činnost tohoto zařízení nebo za jeho soulad s bezpečnostními a regulačními standardy. Uvědomte si, že používání tohoto příslušenství se zařízením iPod nebo iPhone může ovlivnit výkon bezdrátového přenosu.

iPod a iPhone jsou obchodní známky společnosti Apple Inc., registrované v U.S.A. a v dalších zemích.

2011 © Koninklijke Philips Electronics N.V.

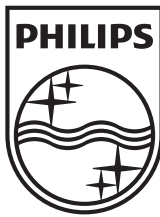
Všechna práva vyhrazena.

Technické údaje lze měnit bez předchozího upozornění. Obchodní známky jsou majetkem společnosti Koninklijke Philips Electronics N.V. nebo jejich náležitých vlastníků. Společnost Philips si vyhrazuje právo kdykoli změnit výrobky bez povinnosti přizpůsobit odpovídajícím způsobem starší příslušenství.



### Poznámka

- Štítek s typovými údaji je umístěn na spodní straně přístroje.



Specifications are subject to change without notice  
© 2012 Koninklijke Philips Electronics N.V.  
All rights reserved.

AJ7034D\_12\_UM\_V2.0

